

**Kúpna zmluva**  
**č. PP/-2015-01723**  
**č. 2015-099-054**

uzavretá podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka a zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Predávajúci:** **ŠKODA AUTO Slovensko s.r.o.**  
Sídlo: Sabinovská 6, 821 02 Bratislava  
Bankové spojenie: Tatra Banka a.s., č.úctu: 2620004335/1100  
IČO: 31347215  
DIČ: 2020296465  
Zastúpený: Ing.Karel Sklenář – konateľ  
Andrej Šoch - konateľ  
Zapísaný v OR SR: okresného súdu Bratislava I., oddiel:Sro, vložka číslo:4775/B  
(ďalej len „predávajúci“)

**a**

**Kupujúci:** **SR – Bytová agentúra rezortu ministerstva obrany**  
Sídlo: Pri Šajbách 12, 831 06 Bratislava  
Štatutárny orgán: Mgr. Norbert Koch, riaditeľ  
IČO: 34 000 666  
DIČ: 2021352388  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000166109/8180  
IBAN: SK75 8180 0000 0070 0016 6109  
Štátna príspevková organizácia zriadená MO SR na základe zriaďovacej listiny č. 30077/85 z 30.06.1993

(ďalej len „kupujúci“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

**Článok I.**  
**ÚVODNÉ USTANOVENIA**

1. Táto zmluva sa uzatvára na základe a za podmienok dohodnutých v Rámcovej dohode OVO2-2014/000378-5.
2. Predávajúci je hromadným dovozcom motorových vozidiel továrenskej značky ŠKODA výrobcu ŠKODA AUTO a.s., Tr. Václava Klementa 869, 293 60 Mladá Boleslav, Česká republika (ďalej len „vozidlo“) osvedčenia hromadného dovozcu vozidiel č. č. 0209 vydaného Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky pod č.k. 4640-2100/2006 dňa 6.6.2006.

## **Článok II. PREDMET ZMLUVY**

1. Predávajúci sa zaväzuje predat' a dodať, a kupujúci sa zaväzuje prevziať a zaplatiť kúpnu cenu za nasledujúce vozidlá továrenskej značky a typu Škoda Octavia (ďalej len „vozidlo“ alebo „predmet zmluvy“) výlučne do svojho vlastníctva a za podmienok ďalej v tejto zmluve dohodnutých:

<b>P.č.</b>	<b>Model</b>	<b>Počet ks</b>
1.1.	Škoda Octavia 2,0 TDI 110kW	1

2. Vozidlo podľa bodu 1. tohto článku zmluvy bude dodané vo vyhotovení a s výbavou podľa prílohy č.1a,b – Technická špecifikácia motorových vozidiel, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Súčasťou výbavy vozidla je:
  - a) povinná výbava,
  - b) sada základného náradia,
  - c) platné osvedčenie o evidencii preukazujúce schválenie vozidla pre premávku na pozemných komunikáciách v slovenskom jazyku vydané podľa § 23 zákona č. 725/2004 Z.z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - d) návod na obsluhu a údržbu vozidla, vrátane dodávanej výbavy a príslušenstva, v slovenskom jazyku,
  - e) servisná knižka v slovenskom jazyku.

## **Článok III. KÚPNA CENA**

1. Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 18/1996 Z. z.“) a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z.z. (ďalej len „cena“). Cena (s DPH, aj bez DPH) a jej podrobná špecifikácia je obsahom prílohy č.2 – Cenová kalkulácia–konečná cena vozidla, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Cena je dohodnutá ako konečná.
3. Cenou sa rozumie cena vrátane colných a daňových poplatkov, komplexného zabezpečenia služieb spojených s dodávkou tovaru, vrátane dopravy do miesta plnenia uvedeného v čl. V. ods. 3 tejto zmluvy (náklady na dopravu, poistenie a ostatné náklady spojené s dodávkou tovaru) a vrátane vykonania predpredajného servisu, záručného autorizovaného servisu, údržby a opravy predmetu zmluvy nespádajúcej do záruky.

## **Článok IV. PLATOBNÉ PODMIENKY**

1. Vlastná platba bude realizovaná prevodným príkazom prostredníctvom finančného ústavu kupujúceho, na základe vystavenej faktúry, po prevzatí predmetu zmluvy alebo jeho časti kupujúcim. Dohodnutá splatnosť faktúry je (30) dní odo dňa jej doručenia. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu. Súčasťou faktúry je preberací-odovzdávací protokol.
2. Obálka, v ktorej budú faktúry odoslané, musí byť označená „FAKTÚRY“. Faktúry musia byť odoslané doporučené.

## **Článok V. DODACIE PODMIENKY**

1. Zmluvné strany sa dohodli na čiastkovom plnení predmetu zmluvy, podľa možností predávajúceho a potrieb kupujúceho.
2. Predmet zmluvy uvedený v čl. II. ods. 1 tejto kúpnej zmluvy bude dodaný, na základe preberacích-odovzdávacích protokolov. Termín poslednej dodávky je stanovený do 15.12.2015 .
3. Odovzdanie a prevzatie bude vykonané poverenými zástupcami kupujúceho a predávajúceho v mieste plnenia. Miestom plnenia je IMPA Bratislava s.r.o.,Panónska cesta 23 , Bratislava.
4. Predávajúci je povinný vyznamovať zástupcu kupujúceho (doporučeným listom alebo overeným faxom) o pripravenosti predmetu zmluvy alebo jeho časti k odovzdaniu - prevzatiu, najneskoršie 3 dni vopred.
5. Pri prevzatí predmetu zmluvy podpíšu poverení zástupcovia zmluvných strán preberací protokol, podpísaním ktorého sa považuje predmet zmluvy za prevzatý.

## **Článok VI. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. Kupujúci má povinnosť prevziať predmet zmluvy v deň určený predávajúcim pri splnení podmienky uvedenej v článku V. ods. 4. tejto zmluvy a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.
2. Predávajúci je povinný umožniť kupujúcemu dôkladné oboznámenie sa s predmetom zmluvy, dodať predmet zmluvy kupujúcemu v dohodnutom termíne a množstve, v bezchybnom stave a dohodnutej kvalite, vyhotovení a výbave a umožniť jeho prevzatie.
3. Pred odovzdaním predmetu zmluvy je predávajúci povinný zabezpečiť vykonanie predpredajného servisu a pri odovzdávaní predmetu zmluvy predviesť funkčnosť dodávaných vozidiel a tieto protokolárne odovzdať poverenému zástupcovi kupujúceho v mieste plnenia podľa čl. V. ods. 3 tejto zmluvy.

## **Článok VII. ZÁRUKA A ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU**

1. Na dodávaný predmet zmluvy vrátane príslušenstva a výbavy, ktorá je súčasťou vozidla, je dohodnutá záručná doba 4 rokov alebo najazdených 120 000 km (slovom sto dvadsaťtisíc kilometrov) podľa toho, čo nastane skôr. Na prehrdzavenie karosérie je záruka 6 rokov a na lak 3 roky. Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia tovaru kupujúcim (od dátumu predaja uvedeného v servisnej knižke a na preberacom – odovzdávacom protokole).
2. Ak sa v priebehu záručnej doby prejaví chyba materiálu alebo výrobná vada, je predávajúci povinný poškodené diely opraviť alebo vymeniť, čo bude vykonané bez úhrady najneskoršie do (30) dní od reklamovania vady.
3. Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za vady, ktoré boli spôsobené neodbornou prevádzkou, obsluhou a údržbou, používaním v rozpore s návodom na použitie, resp. s obvyklým spôsobom užívania vozidla alebo užívaním nezodpovedajúcich prevádzkových kvapalín a ďalších médií používaných v súvislosti s prevádzkou vozidla.
4. Nebezpečenstvo škody na vozidle (nekompletnosť, poškodenie vozidla) prechádza na kupujúceho v čase podpisu preberacieho protokolu kupujúcim. Kupujúci si vyhradzuje právo neprevziať vozidlo poškodené alebo inak nekompletné.
5. V prípade reklamácií predmetu zmluvy sa postupuje podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

## **Článok VIII. SERVISNÉ PODMIENKY**

1. Predpredajný servis zabezpečí predávajúci na vlastné náklady vo svojich servisných strediskách.
2. Súčasťou dodávky vozidla je garancia vykonávania záručného autorizovaného servisu, údržby a opráv vozidiel nespádajúce do záruky vo vlastných servisných strediskách alebo servisných strediskách zmluvných partnerov.
3. Predávajúci zabezpečí dodávku originálnych náhradných dielcov a príslušenstva a ostatných dodávaných komponentov základnej a doplnkovej výbavy, najmenej po dobu 4 rokov.

## **Článok IX. ZMLUVNÉ POKUTY A ÚROKY Z OMEŠKANIA**

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním predmetu zmluvy v dohodnutej lehote, vzniká kupujúcemu právo účtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného tovaru, a to za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry, vzniká predávajúcemu právo účtovať kupujúcemu úroky z omeškania v zákonnej výške.
3. V prípade omeškania predávajúceho so splnením povinnosti odstrániť vady predmetu zmluvy podľa čl. VII. ods. 2. tejto zmluvy, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 20,--€ za každý aj začatý deň omeškania až do jej odstránenia.

## **Článok X. VLASTNÍCKE PRÁVO**

Vlastnícke právo k vozidlu prechádza na kupujúceho po riadnom uhradení ceny a pripísaní finančných prostriedkov na účet predávajúceho.

## **Článok XI. ZÁNIK ZMLUVY**

1. Kupujúci je oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy, keď sa pre predávajúceho stalo plnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožným.
2. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy môže oprávnená strana okamžite písomne od zmluvy odstúpiť a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá jej vinou vznikla, v súlade s platnou právnou úpravou. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvných povinností budú považovať porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany je vylúčená v prípade zásahu vyššej moci. Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú udalosti, ktoré nie sú závislé od konania zmluvných strán, a ktoré nemôžu zmluvné strany ani predvídať ani nejakým spôsobom priamo ovplyvniť, ako napr.: vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy, požiare, embargo, karantény, atď.
3. Právne účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia odstupujúcej zmluvnej strany o odstúpení od tejto zmluvy spolu s uvedením dôvodov odstúpenia druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvu je možné zrušiť písomnou dohodou zmluvných strán.

**Článok XII.**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Kupujúci poveruje svojho zástupcu na rokovanie vo veciach zmluvných v osobe Mgr. Alexander Borš, mobil: 0903 204 027, e-mail: borsa@barmo.sk
2. Predávajúci poveruje zástupcu na rokovanie vo veciach akvizície kúpnej zmluvy v osobe Ing.Miroslava Račáka.
3. Zmluvu možno dopĺňať alebo meniť iba formou písomných očíslovaných dodatkov k zmluve, ktoré budú tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
4. Ostatné právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch. Predávajúci obdrží dve vyhotovenia tejto zmluvy a kupujúci obdrží tri vyhotovenia tejto zmluvy.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Zverejnenie zabezpečí kupujúci.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť prednostne rokovaním o nožnej dohode.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so zmluvou oboznámili, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

Za kupujúceho

Za predávajúceho

V Bratislave .....

V Bratislave .....

\_\_\_\_\_  
Mgr.Norbert Koch  
riaditeľ

\_\_\_\_\_  
Ing.Karel Sklenář  
konateľ

\_\_\_\_\_  
Andrej Šoch  
konateľ

Prílohy:

Príloha č. 1: Technická špecifikácia motorových vozidiel

Príloha č. 2: Cenová kalkulácia–konečná cena vozidla

## TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA MOTOROVÝCH VOZIDIEL

### SKUPINA II.

Vozidlo: Škoda Octavia 2,0 TDI / 110kW

#### I. Predmet zákazky

osobný automobil nižšej strednej triedy so vznetovým motorom

#### II. Farebné vyhotovenie

karoséria: čierna metalická farba

interiér: štandardný čierno šedý

#### III. Špecifikácia predmetu zákazky

##### **Karoséria**

samonosná, celokovová (oceľová plne pozinkovaná), dvojpriestorová, 5-dverová, 5-miestna  
vyhotovenie: hatchback (typ liftback)

##### **Motor**

zážihový motor, radový, 4-valcový s kvapalinovým chladením

Emisná norma – EURO VI.

Emisie – CO<sub>2</sub> – 106 g/km

Palivo – motorová nafta

Maximálny výkon: 110kW

Maximálny krútiaci moment: 340Nm

##### **Jazdné vlastnosti**

Maximálna rýchlosť – 218 km/h

##### **Pohon**

Pohon predných kolies

##### **Prevodovka**

6- stupňová mechanická, manuálna plne synchronizovaná

##### **Podvozok**

Náprava – predná/ zadná so stabilizátorom

Brzdy – predná/zadná kotúčová

Rázvor – 2686 mm

##### **Hmotnosti a objemy**

Celková hmotnosť: 1775kg

Užitočná hmotnosť – 625 kg

Objem batožinového priestoru – 568 l

Objem palivovej nádrže: 50l

Spotreba v l/100 km podľa EÚ:

Kombinovaná 4,0 l/100km

## **II. Povinné vybavenie vozidla**

- Výstražný trojuholník;
- Ťažné lano;
- Lekárnička;
- Hasiaci prístroj;
- Podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslom bez loga;
- Rezervné koleso (min. dojazdové).

## **III. Minimálne (požadované) vybavenie vozidla:**

- Posilňovač riadenia;
- Výškovo a pozdĺžne nastaviteľný volant;
- Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo;
- ABS s rozdeľovačom brzdného účinku;
- Stierač a ostrekovač zadného okna;
- Tónované izotermické sklá;
- Tretie brzdomer svetlo;
- Opierky hlavy všetkých sedadiel (aj tretie sedadlo vzadu v strede);
- Delené sklopné zadné sedadlá (napr. 60:40, 3:2 a pod.);
- Centrálne zamykanie;
- Elektrické ovládanie predných okien;
- Elektrické ovládanie zadných okien;
- Osvetlenie batožinového priestoru;
- Otáčkomer;
- Imobilizér; zariadenie proti neoprávnenému použitiu
- Hodiny;
- Ukazovateľ vonkajšej teploty;
- Predné airbagy (min. airbag spolujazdca vypínateľný);
- Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede);
- Bezpečnostné pásy vodiča a spolujazdca s prepínačom;
- Predné svetlomety do hmly;
- Automatická klimatizácia;
- Rádio Amundsen+ anténa a repro sústava pre ozvučenie vozidla;
- Signalizácia otvorenia dverí;
- Denné svietenie svetiel;
- Signalizácia nezapnutia bezpečnostných pásov;
- Poťah sedadiel štandardný – látkový;
- Diaľkové ovládania centrálného zamykania;
- Elektrický stabilizačný systém;
- Protipreklzový systém s obmedzením výkonu motora;
- Vnútorné spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu (min. prepínateľné);
- Elektricky ovládané/vyhrievané spätné zrkadlá;
- Bočné airbagy vodiča a spolujazdca;
- Detské poistky zámkov dverí;
- Hmlivé svetlo/svetlá vzadu;
- Sada gumených rohoží na podlahu;
- Hlavové airbagy vodiča a spolujazdca;
- Sada 4 ks zimných pneumatík na oceľových diskoch
- Disky kolies z ľahkých zliatin 17"
- Svetelný a dažďový senzor

- Vyhrievanie predných sediel
- Tempomat
- Alarm s vnútornými senzormi
- Vyhrievané dýzy ostrekovača čelného skla
- Bi-xenónové predné svetlomety s LED denným svietením
- Bluetooth handsfree mobilné pripojenie
- asistent rozjazdu do kopca



**CENOVÁ KALKULÁCIA – KONEČNÁ CENA VOZIDLA****SKUPINA II.**

SKODA Octavia 2,0 TDI 110kW

SKODA Octavia 1,6 TDI 66kW	merná jednotka	Cena bez DPH (EUR)	zľava	Jednotková cena po zľave v EUR bez DPH	počet ks	Cena celkom v EUR bez DPH	Sadzba DPH	Výška DPH v EUR	Cena celkom v EUR s DPH
Základná cena - kúpna cena so zľavou	ks	15 490,00	0,0%	15 490,00	1	15 490,00	20,00%	3 098,00	18 588,00
příplatok za motorizáciu 2,0 TDI 110kW, 340 Nm	ks	3 416,67	39,1%	2 079,45	1	2 079,45	20,00%	415,89	2 495,34
vykonávanie servisných prehliadok a kontrol	ks	0,00	0,0%	0,00	1	0,00	20,00%	0,00	0,00
<b>příplatková výbava</b>		<b>Cena bez DPH (EUR)</b>	<b>zľava</b>	<b>Jednotková cena po zľave v EUR bez DPH</b>	<b>počet ks</b>	<b>Cena celkom v EUR bez DPH</b>	<b>Sadzba DPH</b>	<b>Výška DPH v EUR</b>	<b>Cena celkom v EUR s DPH</b>
farba - čierna metalíza	ks	412,50	0,0%	412,50	1	412,50	20,00%	82,50	495,00
Tempomat	ks	265,83	39,0%	162,16	1	162,16	20,00%	32,43	194,59
vyhrievanie predných sedadiel	ks	175,83	39,0%	107,26	1	107,26	20,00%	21,45	128,71
kontrola stavu tlaku v pneumatikách	ks	0,83	39,0%	0,51	1	0,51	20,00%	0,10	0,61
asistent rozjazdu do kopca	ks	170,83	39,0%	104,21	1	104,21	20,00%	20,84	125,05
Bluetooth handsfree mobilné pripojenie	ks	302,50	39,0%	184,53	1	184,53	20,00%	36,91	221,43
dažďový a svetelný senzor	ks	175,83	39,0%	107,26	1	107,26	20,00%	21,45	128,71
disky kolies z ľahkých zliatin	ks	359,17	39,0%	219,09	1	219,09	20,00%	43,82	262,91
automatická 2 zónová klimatizácia	ks	443,33	39,0%	270,43	1	270,43	20,00%	54,09	324,52
alarm	ks	213,33	39,0%	130,13	1	130,13	20,00%	26,03	156,16
xenonové svetlomety	ks	1064,17	39,0%	649,14	1	649,14	20,00%	129,83	778,97
spolu		3 584,17		2 347,22		2 347,22	20,00%	469,44	2 816,66
<b>Cena vozidla spolu</b>	ks	<b>22 490,84</b>		<b>19 916,67</b>	<b>1</b>	<b>19 916,67</b>	<b>20,00%</b>	<b>3 983,33</b>	<b>23 900,00</b>